

KARTA BEZPECNOSTNÝCH ÚDAJOV

BAYROL

Aquabrome SPA

Dátum vydania v SR: 3.11.2006
Dátum revízie v SR:
Dátum vydania v CR: 20.10.2006
Strana 1 z 8

1 IDENTIFIKÁCIA LÁTKY (PRÍPRAVKU) A SPOLOCNOSTI (PODNIKU)

1.1 Identifikácia látky (obchodný názov): Aquabrome SPA

1.1.1 Kód výrobku: Rez.-Nr. 49 04 33

1.2 Použitie prípravku: Dezinfekčný a oxidacný prostriedok; biocidný prípravok.

1.3 Identifikácia spoločnosti (distribútor): BAYROL, A Chemtura Company

Lochhamer Str. 29

D-821152 Planegg

Nemecko

Telefón: 49 (0) 89 85701 - 0

Fax: 49 (0) 89 85701 – 241

1.4 Núdzový telefón: Toxikologické informacné centrum, Bratislava 00421-(0)2-547 741 66

2 ZLOŽENIE ALEBO INFORMÁCIE O PRÍRADÁCH

2.1 Charakteristika prípravku:

Prípravok obsahuje nižšie uvedené látky.

2.2 Prípravok obsahuje nasledujúce nebezpečné látky:

Názov látky	EC číslo	CAS číslo	Klasifikácia	R vety	Koncentrácia
brómchlór-5,5-dimetylimidazolidín-2,4-dion	251-171-5	32718-18-6	Xn; R 22 C; R 34 N; R 50	22-34-50	> 90 %

*Klasifikácia zložky nie je uvedená v prílohe c. 1 Výnosu c. 2/2002 v znení neskorších predpisov

3 IDENTIFIKÁCIA RIZÍK

3.1 Klasifikácia prípravku:

Prípravok je klasifikovaný ako nebezpečný podľa zákona c. 163/2001 Z.z., v znení neskorších predpisov:

ŽIERAVÝ; Spôsobuje popáleniny/poleptanie.

Pri kontakte s kyselinami uvoľňuje jedovatý plyn

ŠKODLIVÝ; Škodlivý po požití.

NEBEZPEČNÝ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE; Velmi jedovatý pre vodné organizmy.

3.2 Negatívne fyzikálno-chemické účinky:

Žieravý. Pri kontakte s kyselinami uvoľňuje jedovatý plyn.

3.3 Účinky na zdravie ľudí:

Spôsobuje popáleniny/poleptanie. Škodlivý po požití.

3.4 Účinky na životné prostredie:

Velmi jedovatý pre vodné organizmy.

3.5 Možné zneužitie prípravku:

-

KARTA BEZPECNOSTNÝCH ÚDAJOV

BAYROL

Aquabrome SPA

Dátum vydania v SR: 3.11.2006
Dátum revízie v SR:
Dátum vydania v CR: 20.10.2006
Strana 2 z 8

4 OPATRENIA PRVEJ POMOCI

4.1 Všeobecné pokyny:

Pri pretrvaní zdravotných ťažkostí, alebo v prípade nejasností vyhľadajte lekára.

4.2 Pri nadýchaní:

Postihnutého premiestnite na čerstvý vzduch, ponechajte ho v klude a teple. Ihned vyhľadajte lekára.

4.3 Pri kontakte s pokožkou:

Odstráňte kontaminované oblečenie, vrátane obuvi a pred opätovným použitím ho vyperte. Zasiahnuté časti pokožky opláchnite veľkým množstvom vody. Pri pretrvávajúcom dráždení, vyhľadajte lekársku pomoc.

4.4 Pri kontakte s očami:

Neodstranujte kontaktné šošovky, pokiaľ ich postihnutý má. Pri násilne otvorených viečkach najmenej 15 minút vyplachujte veľkým množstvom čistej tečúcej vody a ihned vyhľadajte lekársku pomoc.

4.5 Pri požití:

Podajte postihnutému 1-2 poháre vody a ihned vyhľadajte lekársku pomoc. Nevyvolávať zvracanie!

5 PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1 Vhodné hasiace prostriedky:

Voda, pena.

5.2 Hasiace prostriedky, ktoré sa nesmú použiť z bezpečnostných dôvodov:

Hasiaci prášok, CO₂.

5.3 Osobitné riziká expozície:

Pri horení sa uvoľňuje plynný chlór, chlorovodík a bromovodík.

5.4 Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky:

Dýchací prístroj pri požiari a ochranný odev.

5.5 Dalšie údaje:

Nádoby v blízkosti požiaru chladiť prúdom vody.

6 OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia:

Zaistite dostatočné vetranie. Odstráňte zdroje horenia. Noste vhodne ochranné oblečenie a pomôcky v súlade s danou legislatívou. Vid. kap. 8.

6.2 Environmentálne bezpečnostné opatrenia:

Zabráňte úniku prípravku do kanalizácie a vodných zdrojov. V prípade nekontrolovaného úniku informujte príslušné úrady.

6.3 Metódy cistenia:

Rozsypaný prípravok mechanicky pozametajte navlhčenou metlou na lopatu a uložte do nádob pre zber nebezpečného odpadu alebo povysávajte vysávacom. Odstránenie odpadu vid. kap. 13. Aktívny chlór a aktívny bróm neutralizovať vhodnými prostriedkami (sulfid, thiosulfid alebo peroxid vodíka).

6.4 Dalšie údaje:

KARTA BEZPECNOSTNÝCH ÚDAJOV

Y BAYROL	Aquabrome SPA	Dátum vydania v SR: 3.11.2006
		Dátum revízie v SR:
		Dátum vydania v CR: 20.10.2006
		Strana 3 z 8

7 ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

7.1 Zaobchádzanie:

Pri práci používajte osobné ochranné prostriedky vid. kap. 8. Vyhnite sa kontaktu s pokožkou a očami. Zaisťte dostatočné vetranie. Odstráňte všetky zdroje zapálenia. Nádobu s obsahom prípravku udržiujte dôkladne uzatvorenú. Udržujte mimo dosahu detí.

7.2 Skladovanie:

Skladujte v originálnom obale na chladnom, suchom a dobre vetrateľnom mieste. Uchovávajte oddelene od potravín, nápojov a krmív.

7.3 Osobitné použitie:

8 KONTROLY EXPOZÍCIE A OSOBNÁ OCHRANA

8.1 Hodnoty limitov expozície:

Najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL), podľa Prílohy c.1 k nariadeniu vlády c. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci, pre uvedené chemické látky obsiahnuté v prípravku, sa neuvádzajú.

8.2 Kontroly expozície:

8.2.1 Kontroly expozície na pracovisku:

Zaisťte dostatočné vetranie i pomocou lokálneho odsávania. Zaisťte, aby s prípravkom pracovali osoby používajúce osobné ochranné pomôcky. Kontaminovaný pracovný odev po dôkladnom vycistení môže byť opäť použitý. Po skončení práce si dôkladne umyte ruky a tvár s mydlom a vodou. Pri práci nejedzte, nepite a nefajčite. Na pracovisku zaisťte bezpečnostnú sprchu a zariadenie pre výplach očí. Monitorovací postup obsahu látok v ovzduší pracoviska a špecifikáciu osobných ochranných pomôcok stanoví pracovník zodpovedný za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci.

8.2.1.1 Ochrana dýchacieho ústrojenstva:

Respirátor s filtrom proti prachu..

8.2.1.2 Ochrana rúk:

Ochranné rukavice odolné žieravinám (nitrilové 0,4 mm šírka materiálu, butylové 0,6 mm šírka materiálu). Permeabilita > 480 min EN 374.

8.2.1.3 Ochrana očí:

Pri zaobchádzaní s prípravkom sa doporučuje nosiť ochranné okuliare alebo ochranný štít.

8.2.1.4 Ochrana pokožky:

Ochranný odev, uzatvorená obuv.

8.2.2 Environmentálne kontroly expozície:

-

9 FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1 Všeobecné informácie:

Fyzikálny stav:	Pevný - tablety
-----------------	-----------------

KARTA BEZPECNOSTNÝCH ÚDAJOV

Y BAYROL	Aquabrome SPA	Dátum vydania v SR: 3.11.2006
		Dátum revízie v SR:
		Dátum vydania v CR: 20.10.2006
		Strana 4 z 8

Farba:	Svetlo žltá
Zápach:	Charakteristický

9.2 Dôležité zdravotné, bezpečnostné a environmentálne informácie:

pH (pri 20 °C):	3,5 (1 g/l) - merané potenciometrickou metódou
Teplota varu a destilacné rozpätie :	145-160 °C
Teplota vzplanutia:	Nie je uvedená
Horlavosť:	Nie je uvedená
Výbušné vlastnosti:	Nie je uvedená
Medze výbušnosti:	dolná medza: Nie je uvedená
	horná medza: Nie je uvedená
Oxidacné vlastnosti:	Nie sú uvedené
Tlak pár (25 °C):	Nie je uvedený
Hustota (20 °C):	Nie je uvedená
Rozpustnosť :	vo vode: 1500 mg/l pri 25 °C
	v tukoch: Nie je uvedená
Rozdelovací koeficient n-oktanol/voda:	Nie je uvedený
Viskozita (20 °C):	Nie je uvedená
Hustota pary:	Nie je uvedená
Rýchlosť odparovania:	Nie je uvedená
Stupen vyparovania (BuAc=1):	Nie je uvedený
Samozápalnosť	Nie je uvedená
Obsah organických rozpúšťadiel:	Nie je uvedený
Obsah celkového organického uhlíka:	Nie je uvedený

10 STABILITA A REAKTIVITA

10.1 Stabilita prípravku:

Za normálnych podmienok je prípravok stabilný.

10.2 Podmienky, ktorých vzniku treba zabrániť:

Zdroje zapálenia - reaguje s horlavými látkami.

10.3 Materiály, ktorým sa treba vyhýbať:

Kyseliny, zásady, oxidacné činidlá. Reaguje s oxidacnými činidlami ako drevo, papier, masť.

10.4 Nebezpečné produkty rozkladu:

Pri termickom rozklade sa uvoľňuje plynný chlór, chlorovodík, bróm a bromovodík.

11 TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

11.1 Akútna toxicita:

-LD ₅₀ , orálne, potkan (mg/kg):	578
-LD ₅₀ , dermálne, potkan alebo králik (mg/kg):	> 2000
-LC ₅₀ , inhalacne, potkan, pre aerosoly alebo castice (mg/l):	---
-LC ₅₀ , inhalacne, potkan, pre plyny a pary (mg/l):	---

11.2 Subchronická-chronická toxicita:

11.3 Senzibilizácia:

Nemá senzibilizacné účinky..

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Y BAYROL

Aquabrome SPA

Dátum vydania v SR: 3.11.2006
Dátum revízie v SR:
Dátum vydania v CR: 20.10.2006
Strana 5 z 8

11.4 Karcinogenita:

11.5 Mutagenita:

11.6 Reprodukčná toxicita:

11.7 Skúsenosti z pôsobenia na človeka:

Spôsobuje poleptanie pokožky, očí a sliznice. Škodlivý po požití.

11.8 Ďalšie údaje:

12 EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1 Ekotoxicita:

Prípravok bol klasifikovaný pomocou konvenčnej výpočtovej metódy - vysoko toxický pre vodné organizmy.

- LC₅₀, 96 hod., ryby (mg/l): 0,87 (pstruh duhový)
- EC₅₀, 48 hod., dafnie (mg/l): 0,46 *Daphnia Magna*
- IC₅₀, 72 hod., riasy (mg/l): ---

12.2 Pohyblivosť:

12.3 Stálosť a odbúrateľnosť:

12.4 Bioakumulacný potenciál:

12.5 Iné negatívne účinky:

Zabráňte úniku neriedeného alebo nezneutralizovaného prípravku do kanalizácie a vodných zdrojov.

13 INFORMÁCIE O ZNEŠKODNOVANÍ

13.1 Vhodné metódy zneškodňovania:

Zneškodňujte v súlade so zákonom č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Znečistené obaly nesmú byť recyklované.

13.2 Druh odpadu:

Kód druhu odpadu: 06 03 14 tuhé soli a roztoky iné ako uvedené v 06 03 11 a 06 03 13

Kategória odpadu: N

Kód druhu odpadu: 15 01 10 obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami

Kategória odpadu: N

14 INFORMÁCIE O PREPRAVE A DOPRAVE

14.1 Cestná preprava (ADR) a železničná preprava (RID):

ADR/RID:

Trieda: 5.1

Klasifikačný kód: OC2

Obalová skupina: II

Bezpečnostná značka: 5.1 + 8

Identifikačné číslo nebezpečnosti: 58

Číslo OSN: 3085

Prepravované látky: LÁTKA PODPORUJÚCA HORENIE, PEVNÁ, ŽIERAVÁ, I.N.
(bromchlór-5,5-dimethylimidazolidín-2,4-dion)

Poznámka:

KARTA BEZPECNOSTNÝCH ÚDAJOV

BAYROL	Aquabrome SPA	Dátum vydania v SR: 3.11.2006
		Dátum revízie v SR:
		Dátum vydania v CR: 20.10.2006
		Strana 6 z 8

14.2 Námorná preprava (IMDG):

IMDG:

Trieda: 5.1 (8)

Císlo UN: 3085

Typ obalu: II

Látky znečisťujúce more:

Prepravované látky: OXIDIZING SOLID, CORROSIVE, N.O.S. (Bromo -chloro -5,5-dimethylhydantoin)

14.3 Letecká preprava (ICAO/IATA):

ICAO/IATA:

Trieda: 5.1 (8)

Císlo UN: 3085

Typ obalu: II

Prepravované látky: OXIDIZING SOLID, CORROSIVE, N.O.S. (Bromo -chloro -5,5-dimethylhydantoin)

Poznámky:

Dalšie údaje:

15 REGULACNÉ INFORMÁCIE

15.1 Informácie uvedené na etikete:

15.1.1 Nebezpečné chemické látky:

Názov	EC číslo
bromchlór-5,5-dimetylimidazolidin-2,4-dion	251-171-5

15.1.2 Výstražné symboly a slovné označenie nebezpečenstva:

C



Žieravý

N



Nebezpečný pre životné prostredie

15.1.3 Slovné označenie špecifického rizika (R-vety):

R 22 Škodlivý po požití

R 31 Pri kontakte s kyselinami uvoľňuje jedovatý plyn

R 34 Spôsobuje popáleniny/poleptanie

R 50 Velmi jedovatý pre vodné organizmy

15.1.4 Slovné označenie pre bezpečné použitie (S-vety):

S 1/2 Uchovávať uzamknutý a mimo dosahu detí

S 7/8 Uchovávať nádobu tesne uzavretú a suchú

S 26 V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vymyť s veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc

S 29/56 Nevyprázdňujte do kanalizácie, zneškodnite tento materiál a jeho obal v mieste zberu nebezpečného alebo špeciálneho odpadu.

S 36/37/39 Noste vhodný ochranný odev, rukavice a ochranné prostriedky na oči/tváre

S 45 V prípade nehody alebo ak sa necítite dobre, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc (ak je to možné, ukážte označenie látky alebo prípravku)

15.1.5 Dalšie povinné označenia prípravku:

Hmatovo rozlišovateľné varovanie pred nebezpečenstvom pre ľudí s poruchou zraku a nevidomých.

KARTA BEZPECNOSTNÝCH ÚDAJOV		
Y BAYROL	Aquabrome SPA	Dátum vydania v SR: 3.11.2006
		Dátum revízie v SR:
		Dátum vydania v CR: 20.10.2006
		Strana 7 z 8

Dalšie povinné oznacenia podľa § 2 zákona c.217/2003 Z.z.:

brómchlór-5,5-dimetylimidazolidin-2,4-dion, > 90 %

Císlo výrobku: 49 04 33

Tablety

Dezinfekčný prostriedok

15.2 Osobitné ustanovenia týkajúce sa ochrany zdravia alebo životného prostredia:

Zákon c.163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch, v znení neskorších predpisov

Zákon c.126/2006 Z.z. o verejnom zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Zákon c.124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Nariadenie vlády Slovenskej republiky c. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci

Nariadenie vlády Slovenskej republiky c. 356/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénnym a mutagénnym faktorom pri práci

Zákon c.223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Zákon c. 571/2005 Z.z., ktorým sa mení a doplňa Zákon c. 478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia a ktorým sa doplňa Zákon c. 401/1998 Z.z. o poplatkoch za znečistenie ovzdušia v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Zákon c. 217/2003 Z.z. o podmienkach uvedenia biocídnych výrobkov na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Zákon c. 217/2003 Z.z. o podmienkach uvedenia biocídnych výrobkov na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR).

Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru (RID).

16 DALŠIE INFORMÁCIE

16.1 Úplný text viet označených písmenom R, ktoré sú uvedené v bode 2 a 3 a slovné označenie pre bezpečné použitie (S-vety):

R 22 Škodlivý po požití

R 31 Pri kontakte s kyselinami uvoľňuje jedovatý plyn

R 34 Spôsobuje popáleniny/poleptanie

R 50 Velmi jedovatý pre vodné organizmy

S 1/2 Uchovávať uzamknutý a mimo dosahu detí

S 7/8 Uchovávať nádobu tesne uzavretú a suchú

S 26 V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vymyť s veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc

S 29/56 Nevyprázdňujte do kanalizácie, zneškodnite tento materiál a jeho obal v mieste zberu nebezpečného alebo špeciálneho odpadu.


S 36/37/39 Noste vhodný ochranný odev, rukavice a ochranné prostriedky na oči/tváre

S 45 V prípade nehody alebo ak sa necítite dobre, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc (ak je to možné, ukážte označenie látky alebo prípravku)

16.2 Zdroje kľúčových dát:

Karta bezpečnostných údajov bola vypracovaná na základe informácií o prípravku poskytnutých firmou EKOLINE s.r.o. Brno.

Klasifikácia prípravku bola vykonaná na základe výnosu MH SR c.2/2002, v znení neskorších predpisov.

KARTA BEZPECNOSTNÝCH ÚDAJOV		
 BAYROL	Aquabrome SPA	Dátum vydania v SR: 3.11.2006
		Dátum vydania v CR: 20.10.2006
		Strana 8 z 8

Karta bezpečnostných údajov bola vyhotovená podľa vyhlášky c.515/2001 Z.z. o podrobnostiach o obsahu karty bezpečnostných údajov v súlade so zákonom c.163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch, v znení neskorších predpisov.

16.3 Účel karty bezpečnostných údajov:

Cielom karty bezpečnostných údajov je umožniť užívateľom prijať potrebné opatrenia súvisiace s ochranou zdravia a bezpečnosťou na pracovisku a s ochranou životného prostredia.

Kartu bezpečnostných údajov vypracoval: ETC s.r.o., Bratislava.